

## Obtenga más información sobre el dengue

En caso de dudas o preguntas, comuníquese con su médico.

### Recursos locales, estatales y nacionales

#### Salud y Servicios Humanos del Condado de Dallas

División de Salud Ambiental 2377 N. Stemmons Freeway Dallas, Texas 75207 (214) 819-2115 [www.dallascounty.org/hhs](http://www.dallascounty.org/hhs)

#### Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas

1100 West 48th Street Austin, Texas 78756 (512) 458-7255 [www.dshs.state.tx.us](http://www.dshs.state.tx.us)

#### Centros de Control y Prevención de Enfermedades

(888) 246-2675 (inglés)  
(888) 246-2857 (español)  
(866) 874-2646 (TTY)  
[www.cdc.gov/dengue](http://www.cdc.gov/dengue)

# Dengue



*Aedes aegypti*

Los mosquitos *Aedes aegypti* y *Aedes albopictus* son agresivos picadores diurnos, con un pico en su actividad alimenticia al amanecer y al atardecer.



*Aedes albopictus*



**DCHHS**

Familias seguras, vidas saludables.

Servicios Humanos y de Salud del Condado de Dallas



2377 N. Stemmons Freeway  
Dallas, Texas 75207  
(214) 819-2000

## ¿Qué es el dengue?

El dengue es una enfermedad provocada por cualquiera de estos cuatro virus del dengue, íntimamente relacionados entre sí: DENV 1, DENV 2, DENV 3 o DENV 4. El virus se transmite a los seres humanos por medio de la picadura de un mosquito infectado.

En el Hemisferio Occidental, el mosquito de la especie *Aedes aegypti* es el transmisor o vector más importante del virus del dengue. No obstante, en el 2001, se produjo un brote de la enfermedad en Hawái ocasionado por el mosquito *Aedes albopictus*.

La fiebre hemorrágica del dengue (DHF) es la forma más grave de infección del dengue. Si no se detecta ni se trata adecuadamente a tiempo, puede ser fatal. Los mismos virus que provocan la fiebre del dengue son los responsables de provocar la DHF. Si se recibe atención médica adecuada, la mortalidad producto de la DHF se reduce a menos del 1%.



## ¿Cómo se propaga el dengue?

El dengue se contagia a las personas principalmente por medio de la picadura de un mosquito infectado de la especie *Aedes*. El mosquito se infecta con el virus del dengue cuando pica a una persona que posee el virus del dengue en la sangre.

La persona puede presentar síntomas de fiebre del dengue o de DHF, o bien no tener ningún tipo de síntoma. Luego de una semana aproximadamente, el mosquito puede transmitir el virus cuando pica a una persona sana. El dengue no se transmite de manera directa de persona a persona.

## ¿Dónde pueden ocurrir brotes de dengue?

Los brotes de dengue tienen lugar principalmente en zonas donde vive el mosquito *Aedes aegypti* (a veces también el mosquito *Aedes albopictus*). Esto incluye las zonas urbanas más tropicales del mundo.

Los viajeros que se contagian el virus mientras visitan ciertas zonas del trópico, donde suele haber prevalencia de dengue, transportan el virus del dengue a otras áreas.



# ¿Cuáles son los síntomas del dengue?

Los principales síntomas de la fiebre del dengue son: fiebre alta, dolor de cabeza agudo, dolor fuerte detrás de los ojos, dolor en las articulaciones, dolor en músculos y huesos, sarpullido y sangrado leve (por ejemplo, sangrado en nariz o encías, facilidad para que se formen hematomas).



Por lo general, la enfermedad se presenta de manera más atenuada en los niños más pequeños y en quienes contraen dengue por primera vez que en los niños más grandes y en los adultos.

Las características de la fiebre hemorrágica del dengue (DHF) son fiebre (que dura de dos a siete días) y los síntomas y señales generales de la fiebre del dengue.

Cuando cede la fiebre, pueden presentarse otros síntomas, como: vómitos recurrentes, fuerte dolor abdominal y dificultad para respirar. Se trata del comienzo de un período de 24 a 48 horas en el que los vasos sanguíneos más pequeños (capilares) se tornan excesivamente permeables ("con filtraciones") y permiten que el componente de flujo salga de los vasos sanguíneos y penetre en el peritoneo (provocando ascitis) y en la cavidad pleural (lo que provoca derrames pleurales). Esto puede provocar una falla en el sistema circulatorio y un infarto, seguido por la muerte, si la falla circulatoria no se corrige.

Además, el paciente afectado por la DHF presenta un bajo recuento de plaquetas, hemorragias, tendencia a que se formen hematomas con facilidad o que se desarrollen otros tipos de hemorragias en la piel, sangrados en nariz o encías, y, probablemente, sangrados internos.

# ¿Cómo se trata el dengue?

No existe un medicamento específico para tratar la infección del dengue. Tampoco existe ninguna vacuna.

En caso de que una persona sospeche que está infectada con el dengue, debe tomar analgésicos (para aliviar el dolor) con acetaminofén y evitar el consumo de aspirinas.

También es necesario descansar, tomar abundante líquido y consultar con un médico.



Si los síntomas empeoran (por ejemplo, se presentan vómitos y dolor abdominal fuerte) en las primeras 24 horas posteriores a la recesión de la fiebre, es necesario acudir de inmediato a un hospital para que se realice un control médico.

Tal como sucede con la fiebre del dengue, no existe un medicamento específico para tratar la fiebre hemorrágica del dengue (DHF). No obstante, si se diagnostica a tiempo, puede abordarse de manera efectiva mediante un tratamiento de reemplazo de fluidos. Suele ser necesario recurrir a la hospitalización para tratar la DHF.

# ¿Qué medidas está tomando el Condado de Dallas?

El Condado de Dallas dispone de un programa de **Control integrado de mosquitos** (IMM, por sus siglas en inglés) para poder controlar la población de mosquitos. El IMM utiliza varias técnicas, que incluyen las siguientes herramientas:



## Vigilancia

Se recolectan mosquitos a fin de determinar su ubicación, especie, cantidad y potencial de virus.

## Reducción de las fuentes

Se investigan y eliminan las fuentes de agua que representan hábitats propicios para la reproducción de mosquitos.

## Larvicidas

Se utilizan peces mosquito o productos aprobados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) para matar las larvas de mosquito que se encuentran en aguas estancadas.

## Adulticidas

Se fumiga con productos aprobados por la EPA desde camiones y aviones con el objetivo de reducir las poblaciones de mosquitos.

## Concientización pública

Se informa a las personas mediante comunicados de prensa, campañas de información pública, sitios web, folletos y presentaciones.

**Protección personal** Se fomenta el cambio en los hábitos personales para reducir las picaduras de mosquito. Con esto, se hace referencia a USTED y a la forma en que puede protegerse y proteger a su familia y a su comunidad.

# ¿Qué puedo hacer?

La mejor forma de no contraer el virus del dengue es evitar las picaduras de mosquito.

Protéjase usando las **4 E**

**Emplear repelente todo el día, todos los días**

- Siempre que esté al aire libre, utilice repelente para insectos que contenga DEET (N,N-diethyl-metato-luamida) u otro repelente aprobado por la EPA y siga las instrucciones.



**Elegir la vestimenta adecuada**

- Utilice indumentaria larga, holgada y de colores claros cuando esté al aire libre.



**Eliminar las concentraciones de agua**

- Elimine todo tipo de agua estancada que haya en su casa y alrededor de ella.
- Vacíe, elimine, tape o de vuelta a los recipientes que puedan albergar agua estancada (botellas, latas, llantas, baldes, floreros, etc.).
- Cambie varias veces por semana el agua de los comederos de animales, las piletas pequeñas y los bebederos para aves.



**Evitar las actividades en determinados horarios**

- Elegir un hotel o un alojamiento con aire acondicionado o con mosquitero en puertas y ventanas.



Además de las 4 E, quienes viajen pueden protegerse de la siguiente manera:

- Colocar mosquiteros sobre la cama si se encuentra al aire libre o en una habitación que no tenga buena protección.
- Elegir un hotel o un alojamiento con aire acondicionado o con mosquitero en puertas y ventanas.